

# **Информационный бюллетень по вопросам классификации**

*Статистический отдел Организации Объединенных Наций (СОООН)*

*Номер 14  
Июнь 2004 года*

## **Статистическая комиссия на своей сессии обсуждает, среди прочих вопросов, международные экономические и социальные классификации**

Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций (Комиссия) провела свою ежегодную сессию 2–5 марта 2004 года. Каждый год сессии проводятся в начале марта, став уже признаком того, что весна в Нью-Йорке не за горами. Комиссия, учрежденная Экономическим и Социальным Советом Организации Объединенных Наций, обсуждает следующие вопросы, представляющие интерес для международного сообщества: развитие статистики, методологические проблемы, координация и согласование международных статистических программ, поддержка деятельности по техническому сотрудничеству в области статистики и организационные вопросы. Дискуссия на таких сессиях обычно отражает широкий спектр самых различных мнений, и в ней участвуют представители от более чем 70 стран и 24 международных/специализированных учреждений, а также региональных комиссий и других подразделений Организации Объединенных Наций.

По вопросу о классификациях Статистическая комиссия рассмотрела доклад Генерального секретаря о международных экономических и социальных классификациях. Одним из ключевых элементов этого доклада было предложение об использовании структуры высокого уровня Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (МСОК) в качестве основы для ее пересмотра. Статистическая комиссия в целом поддержала использование этой структуры в качестве основы для проработки деталей, итоги которой будут учтены в пересмотренном варианте МСОК 2007 года.

В связи с дискуссией о структуре высокого уровня МСОК Статистическая комиссия

положительно отнеслась также к планам продолжить работу по согласованию МСОК с другими существующими классификациями видов деятельности, например со статистической классификацией экономической деятельности в рамках Европейских сообществ (НАСЕ), отметив, что дальнейшая экономическая глобализация требует обеспечения более высокой степени сопоставимости классификаций и активизации взаимодействия в этой области. Статистическая комиссия согласилась также с предложенным планом работы по пересмотру МСОК и Классификации основных продуктов (КОП), в том числе с планами проведения соответствующих консультаций с национальными, международными и региональными учреждениями.

Касаясь консультаций, участники сессии с учетом положений доклада также с удовлетворением отметили предложение о сотрудничестве с Межсекретариатской рабочей группой по национальным счетам (МСРГНС) в деле разработки структуры высшего уровня для МСОК, которая могла бы содействовать проведению макроэкономического анализа.

Участники сессии высказали также предложение о целесообразности подготовки одновременно с изданием пересмотренного варианта МСОК соответствующего руководства, которое могло бы содействовать использованию классификации на национальном уровне.

Продолжая обсуждение темы международных классификаций, Комиссия согласилась с необходимостью подготовки к 2007 году четвертого пересмотренного варианта Международной стандартной торговой классификации (МСТК). Последний пересмотренный вариант МСТК был опубликован в 1987 году. Комиссия одобрила также планы разработки классификаций видов сельскохозяйственной деятельности и сельскохозяйственных товаров. Продовольственная и сельскохозяйственная организация (ФАО) сообщила о своих планах по созыву позднее в этом году совещания группы экспертов по классификациям для

*Июнь 2004 года*

## **Информационный бюллетень**

оценки потребностей сельскохозяйственного развития в данной области. Реализация этой инициативы содействовала бы также тому, что соответствующие части пересмотренных вариантов МСОК и КОП более точно отражали бы реальную ситуацию.

Комиссия ознакомилась также с планами Международной организации труда (МОТ) по пересмотру Международной стандартной классификации профессий (МСКП). Эти планы включают создание технической экспертной группы, которая будет взаимодействовать с Группой экспертов Организации Объединенных Наций по международным экономическим и социальным классификациям в осуществлении ведущегося в настоящее время пересмотра МСКП. Сообщалось, что активное участие в этом процессе будут принимать эксперты стран по классификации профессий. Кроме того, указывалось, что структура и принципы варианта МСКП 1988 года будут в целом сохранены и что, как и другие классификации в рамках нынешнего цикла подготовки пересмотренных вариантов, новый вариант этой классификации, как предполагается, будет готов в 2007 году. Сообщалось также, что МОТ планирует информировать Статистическую комиссию о ходе работы по пересмотру классификации.

Наконец, Статистическая комиссия выразила свое удовлетворение в связи с консультативным характером работы, проделанной к настоящему времени в рамках пересмотра МСОК и КОП, высоко оценив деятельность Группы экспертов, ее Технической подгруппы и Статистического отдела Организации Объединенных Наций (СОООН). СОООН входит в состав Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

---

### **Техническая подгруппа продолжает пересмотр МСОК и КОП**

22–26 марта 2004 года Техническая подгруппа (ТПГ) Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям провела свое третье в течение пяти месяцев совещание, что свидетельствует об интенсивности и масштабах необходимой работы по обеспечению своевременного продвижения вперед процесса пересмотра МСОК и КОП с учетом запланированного

опубликования пересмотренных вариантов в 2007 году.

Цель самого последнего совещания заключалась в критическом анализе первоначального проекта пересмотра структуры МСОК и подробных пояснительных примечаний, подготовленных СОООН. Кроме того, при этом стояла задача ознакомиться с результатами мартовской сессии Статистической комиссии, касающимися разработки классификации, а также учесть другие события на международном региональном и национальном уровнях, имеющие важное значение для данного процесса. Широко обсуждались отдельные части проекта, причем некоторым из них уделялось больше внимания, чем другим. В частности, подробно обсуждались разделы МСОК, посвященные сельскому хозяйству, лесоводству и рыболовству; обрабатывающей промышленности; торговле и вопросам ремонта и технического обслуживания; размещения и общественного питания; информации и связи; финансовой деятельности и страхованию; операциям с недвижимым имуществом, аренде и лизингу; профессиональной научно-технической деятельности; административному и вспомогательному обслуживанию; здравоохранению и социальным услугам, государственному управлению; и в отношении учета соответствующих вопросов в этом пересмотренном варианте были вынесены конкретные рекомендации. В проекте, выносимом на обсуждение, рекомендуется отразить следующие изменения:

- реорганизация структуры раздела «Сельское хозяйство, лесоводство и рыболовство» с более подробным изложением видов растениеводства и животноводства и созданием отдельных подгрупп в группе, которая посвящена вспомогательным услугам, связанным с сельским хозяйством и касающимся растениеводческой деятельности после сбора урожая и переработки семян;

- создание подраздела «Вспомогательные услуги, связанные с горнодобывающей промышленностью» в разделе «Горнодобывающая промышленность и разработка карьеров». Кроме того, разработка и агломерация торфа были выведены из подраздела, посвященного добыче угля и лигнита, и включены в последнюю группу, посвященную отраслям горнодобывающей промышленности и разработке карьеров, не включенным в другие категории;

- в подразделе «Производство пищевых продуктов» были созданы подгруппы, посвященные производству скоропортящихся пищевых продуктов и производству готовых пищевых продуктов и блюд;

- кроме того, в разделе «Обрабатывающая промышленность» подгруппа «Производство оружия и военного снаряжения» была переведена из подраздела «Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории» в подраздел «Металлообрабатывающая промышленность, кроме производства машин и оборудования»;

- ветеринарная деятельность была выведена из раздела «Здравоохранение и социальные услуги» и включена в раздел «Профессиональная и научно-техническая деятельность»; кроме того, в разделе «Здравоохранение и социальные услуги» теперь три подраздела вместо одного: «Деятельность по охране здоровья человека», «Услуги по уходу с обеспечением проживания», «Социальные услуги без обеспечения проживания», причем уровень последней подгруппы повышается до уровня подраздела. Новый подраздел «Услуги по уходу с обеспечением проживания» включает отдельные подгруппы, посвященные, например, учреждениям по уходу и районным домам престарелых.

Кроме того, был рассмотрен также вопрос о включении во введение материалов концептуального характера, в частности, касающихся применения понятия добавленной стоимости. В рамках этой дискуссии обсуждались вопросы общего отношения к добавленной стоимости и конкретные методологические принципы использования этого понятия. В предварительном порядке была также согласована структура высшего уровня МСОК. Будет продолжено ее обсуждение с МСРГНС (см. статью, посвященную деятельности Статистической комиссии на стр. 1).

Помимо обсуждения проекта МСОК, ТПГ была предоставлена краткая информация по вопросам, касающимся проводимого в настоящее время пересмотра системы национальных счетов (СНС). Она была проинформирована о дискуссии, состоявшейся на совещании Консультативной группы экспертов (КГЭ) по национальным счетам, и ознакомлена с приоритетными вопросами, которые могут иметь отношение к проводимому пересмотру МСОК и КОП.

ТПГ была также проинформирована о ходе пересмотра Руководства по платежному балансу. Этот процесс включал следующие основные элементы: в апреле 2004 года планировалось начать цикл консультаций, к 15 июля 2004 года должны были поступить соответствующие замечания, в апреле 2004 года планировалось также обсудить процесс пересмотра на совещании Целевой группы по статистике международной торговли услугами. ТПГ проинформировали также о том, что в рамках пересмотра Руководства по платежному балансу будет пересмотрена Классификация финансовых активов. Был подчеркнут коллективный характер пересмотра Руководства по платежному балансу, в том числе заинтересованность в получении мнения ТПГ по распространенным документам для обсуждения, и было обещано, что ТПГ будет информироваться о ходе этого процесса.

Коснувшись вопроса о КОП, ТПГ проанализировала процесс ее пересмотра и сроки соответствующих мероприятий, запланированных на следующий год. Было решено провести в октябре 2004 года совещание ТПГ, посвященное непосредственно проблематике КОП. Будет поддерживаться тесное сотрудничество с КГЭ и МСРГНС, с тем чтобы в процессе пересмотра были учтены важные решения. В центре внимания в рамках анализа будут, среди прочих, следующие вопросы:

- a) согласование КОП и Расширенной классификации услуг, отражаемых в платежном балансе (РКУПБ);

- b) изменения в КОП, являющиеся следствием изменений в МСОК, и характер взаимосвязи между КОП и МСОК; и

- c) последствия самых последних изменений в Согласованной системе описания и кодирования товаров (СС).

План пересмотра КОП предусматривает подготовку первого проекта пересмотренного варианта к октябрю 2004 года, обсуждение этого проекта на совещании ТПГ, а затем распространение проекта для обсуждения в ноябре 2004 года, получение соответствующих откликов к маю 2005 года и подготовку окончательного проекта к октябрю 2005 года.

## **Опубликование подробного проекта четвертого пересмотренного варианта МСОК**

Поскольку возникают новые экономические явления и меняются потребности в экономическом анализе, основополагающие инструменты, например экономические классификации, должны отражать эти новые обстоятельства. В этом контексте проводится пересмотр Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (МСОК).

В рамках пересмотра МСОК предполагается также учесть потребности стран, находящихся на разных этапах экономического развития, укрепить связь МСОК с другими важными классификациями видов деятельности, которые используются в мире, и с помощью подробных пояснительных замечаний облегчить использование классификации.

Одним из путей обеспечения учета при разработке новой классификации широкого спектра мнений были вовлечение в этот процесс максимального числа стран и принятие во внимание различных потребностей статистиков и пользователей статистическими данными во всем мире. Это нашло отражение в распространении в 2001 и 2003 годах двух вопросников по концептуальным вопросам и структуре высокого уровня. На базе ответов на эти вопросники была разработана структура высокого уровня пересмотренной МСОК, которая и была представлена на рассмотрение Статистической комиссии Организации Объединенных Наций в марте 2004 года. Комиссия одобрила этот проект в качестве основы для будущей подробной проработки классификации (см. стр. 1).

В ныне опубликованном документе для обсуждения впервые приводится полный проект предлагаемой структуры МСОК с полным изложением пояснительных примечаний. В документ включен также раздел, посвященный обсуждению использования добавленной стоимости для классификации смешанных видов деятельности. Ранее большинство стран высказались за использование добавленной стоимости в качестве универсального критерия определения основного вида деятельности статистической единицы, даже в случае вертикальной интеграции. В данном документе

рассматриваются возможные пути реализации этого универсального правила.

Предлагается высказывать замечания по всем разделам данного документа, в том числе а) по самой структуре подробного агрегирования видов деятельности, б) по определению отдельных категорий и с) по обсуждению использования добавленной стоимости. Замечания по структуре могут касаться как предложений о более подробном изложении или сокращении определенных категорий, так и рекомендаций в отношении принятия совершенно иных концепций определения и агрегирования видов деятельности. В документе приводится также несколько замечаний по отдельным категориям, которые предлагается прокомментировать.

С текстом проекта четвертого пересмотренного варианта МСОК можно ознакомиться на веб-сайте СОООН (<http://unstats.un.org/unsd/cr/isic-4.asp>). На этом же веб-сайте будет публиковаться информация о новых предложениях и ходе обсуждения.

Замечания по данному проекту предполагается получить к 15 ноября 2004 года. Ответы будут затем проанализированы Технической подгруппой Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям на ее совещании весной 2005 года.

### **Дальнейшие консультации по вопросам пересмотра КОП**

Работа по пересмотру Классификации основных продуктов (КОП) будет по-прежнему вестись параллельно с проработкой МСОК. Рекомендация Группы экспертов, представленная Статистической комиссии в марте 2004 года, состояла в том, чтобы не менять основную структуру КОП и сосредоточить основное внимание на совершенствовании детализации КОП. При этом будут проведены обзор изменений, внесенных в Согласованную систему описания и кодирования товаров (СС), обзор взаимосвязи с Расширенной классификацией услуг, отражаемых в платежном балансе (РКУПБ), а также обзор отдельных разделов КОП, которые будут затронуты предлагаемыми изменениями в МСОК. Странам и заинтересованным организациям рекомендуется представлять любые возможные новые предложения по совершенствованию классификации. В целях получения дополнительной информации по

данным вопросам готовится вопросник, который планируется распространить в течение предстоящего месяца.

---

## **Последняя информация о деятельности по пересмотру Списка промышленных товаров Организации Объединенных Наций**

Продолжается работа по пересмотру Списка промышленных товаров Организации Объединенных Наций. Этот Список призван содействовать сбору данных по основным промышленным товарам во всех странах и районах мира (см. выпуск № 12 «Информационного бюллетеня по вопросам классификаций» от октября 2003 года, где приводится справочная информация о разработке и целях этого Списка).

С октября 2003 года работа по пересмотру Списка успешно продолжалась и в настоящее время находится на заключительном этапе.

Как указывалась в «Информационном бюллетене по вопросам классификаций» № 12, методология подготовки нового списка, т.е. определение и кодирование товаров, будет основываться на КОП.

Конечная цель пересмотра состоит в обеспечении того, чтобы новый список отражал сбалансированную структуру товаров и учитывал современные экономические реалии.

Для этого товары, которые будут включены в проект нового списка, отбирались таким образом, чтобы обеспечить надлежащий учет КОП и сбалансированное распределение товаров нового списка по всей КОП (с учетом ее четырех уровней).

Проделанная работа носила весьма скрупулезный характер, и было сделано все возможное для обеспечения максимальной последовательности подготовленных в настоящее время данных. Некоторые старые товары были исключены из списка вместе с соответствующими рядами. В новый список были включены новые товары, и по всем товарам указаны ссылки на КОП, СС и ПРОДКОМ.

Для того чтобы ни один важный товар не оказался исключенным из списка вследствие

отсутствия данных о его производстве, в качестве оценки масштабов его производства использовались самые последние данные о торговле.

Товары, которые в конечном итоге будут включены в проект нового списка, будут определяться с использованием терминологии КОП и СС. Заголовки и пояснительные примечания будут основываться на КОП и СС, и для облегчения поиска товары будут иметь коды, базирующиеся на КОП.

В настоящее время проект нового списка приобретает свой окончательный вид. Как только это будет сделано, он будет распространен среди международных организаций, занимающихся статистикой производства товаров, а также среди национальных статистических ведомств, с тем чтобы они высказали свои мнения и замечания.

В процессе консультаций предполагается созвать совещание группы экспертов по пересмотру Списка промышленных товаров Организации Объединенных Наций, и с учетом итогов обсуждения в проект списка будут внесены изменения и поправки.

Планируется, что в ближайшем будущем Секция по статистике энергетики и промышленности СОООН будет использовать новый список в рамках ежегодного сбора статистических данных о производстве товаров.

---

## **Сотрудничество ФАО и СОООН в области классификаций**

Секция по классификациям Статистического отдела Организации Объединенных Наций и Отдел статистики Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) приступили к совместной работе по обновлению определений и классификации сельскохозяйственных товаров. Она осуществляется в рамках проекта ФАО ФАОСТАТ2.

Эта работа преследует следующие цели:

a) согласовать список товаров ФАОСТАТ с существующими международными классификациями, в частности с вариантом 1.1 КОП и вариантом СС 2002 года; и по итогам чего

b) подготовить ссылки на данные КОП; и

## **Информационный бюллетень**

с) подготовить классификацию сельскохозяйственных товаров, которая будет учтена в процессе пересмотра КОП.

На первом этапе первостепенное значение имеют выявление различий в используемых определениях и подготовка ссылок на данные СС и КОП. В настоящее время продолжается обсуждение этих вопросов. Реализация проекта продолжится, равно как и осуществление процесса пересмотра КОП.

---

## **Расписание мероприятий**

### **Рабочие совещания по классификациям в Бейруте и Женеве**

Ведется подготовка двух рабочих совещаний по классификациям. Они будут проведены в сотрудничестве с Европейской экономической комиссией (ЕЭК) и Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА). Первое совещание состоится 29 сентября — 1 октября 2004 года в Женеве, Швейцария, а второе — 19–23 июля 2004 года в Бейруте, Ливан.

Эти рабочие совещания будут посвящены обсуждению экономических и социальных классификаций и их использования в статистике:

- разработка и использование в настоящее время национальных классификаций видов деятельности и товаров и их взаимосвязь с Международной стандартной отраслевой классификацией всех видов экономической деятельности (МСОК) и Классификацией основных продуктов (КОП);

- планы и предложения в отношении пересмотра классификаций, в том числе обсуждение материалов вопросников по пересмотру МСОК и КОП в 2007 году;

- меры по содействию сотрудничеству в области классификаций, в том числе на региональном и субрегиональном уровнях.

### **Следующее совещание Технической подгруппы**

Следующее совещание Технической подгруппы Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям планируется провести в октябре 2004 года. Основной темой этого совещания

станет обзор предложений и необходимых изменений и поправок к КОП в целях подготовки первого проекта в рамках пересмотра КОП 2007 года.

---

## **Новая публикация**

Вариант 3.1 Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (МСОК) имеется в настоящее время на английском языке (в продаже под № E.03.XVII.4). Осуществляется перевод на другие официальные языки Организации Объединенных Наций. Это печатное издание можно заказать в Секции продаж Организации Объединенных Наций: адрес электронной почты — [publications@un.org](mailto:publications@un.org); факс — 1 212 963 3489.

---

## **Редакционное примечание**

В информационном бюллетене по вопросам классификаций кратко излагаются последние события в области международных классификаций и обращается внимание на наличие такой информации в печатной форме и в Интернете. Информационный бюллетень издается и распространяется Статистическим отделом Организации Объединенных Наций на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках.

---

### **За дополнительной информацией просьба обращаться в Секцию статистических классификаций по адресу:**

United Nations Statistics Division  
Attn: Statistical Classifications Section  
United Nation  
New York, NY 10017, USA  
Адрес электронной почты: [chl@un.org](mailto:chl@un.org)  
Факс: [1 212 963 4116](tel:12129634116) или [1 212 963 1374](tel:12129631374)

### **Веб-сайт классификаций:**

<http://unstats.un.org/unsd/class>